





sawa@assabil.com



## خبرية بقلم سماح إدريس لا أستحقها!

طلب إليّ أنطوان أن أكتب مقالاً لا يتجاوز 200 كلمة لمجلة "سوا" في أيّ موضوع أريده. يا للحرية، فكّرتُ، ويا للمهمة السهلة! كم ساعة معي؟ سألتُه. ستة شهور، أجبني. يا للبذخ، رددتُ. أعطني أسبوعاً يا أنطوان ريثما أتخفف من بعض الأعمال المتراكمة أمامي. قرّرتُ أن أكتب عن هرّي الأبيض "قمر" وهو يدنو من الشيخوخة بجمال وشموخ، ويزداد تمسحاً بقدمي وخرخرة في أذني.

ثم فكّرتُ: بل سأكتب عن أمّي الحبيبة "عيود" التي حجرناها في المنزل منذ بدء أزمة كورونا، وألزمنا أنفسنا - نحن أولادها وأحفادها - بالأ نتركها ساعة من دون أن يكون أحدنا إلى جانبها، فتعيش هذه الأيام العصبية مطوّقة بالدفع والحبّ.

ثم فكّرتُ: بل سأكتب عن بيروت التي قُتل أكثر من مئتين من أبنائها وبناتها في تفجير مروّع في 4 آب،

ولم نرَ أيّ مسؤول وراء القضبان، والأرجح ألا نرى ذلك قط لأننا نعيش في بلاد يتناهش "المسؤولون" فيها جسد الحقيقة كما ثروات البلاد.

وفكّرتُ: "سوا" مجلة للفتيات والفتيان. فلاأكتب عن لغتنا العربية، التي يزدادون بعداً عنها بسبب تعقيد المناهج التربوية، وإهمال الأهل لها، و"تعالى" كثيرين عنها لأنها ليست "كوول" ولا يُعبرُ النطقُ بها عن أيّ تفوّق أو "بريستيج".

ثم فكّرتُ: الموضوع الأوّل لن يعني شيئاً لمن لا حيوانات لديه. والثاني خاص جداً. والثالث مستهلك حتى الملل. والرابع يحتاج إلى مجلدات.

أنطوان: أنقذني. لم أعتد هذه الحرية المخملية. الزمني بموضوع محدد، أو خذ "حريتك" وارحل عني.

سماح إدريس رئيس تحرير مجلة "الأداب" منذ العام 1991. له كتابان في النقد الأدبي، و4 روايات للناشئة (خامسها على الطريق)، فضلاً عن 11 قصة مصوّرة للأطفال.

## للقرّاء والقارئات الأعزاء،

### بين أيديكم/ن العدد الأوّل من سوا!

اخترنا هذا العنوان لأننا نريد أن نتخيّل ونصنع ونطور هذه المنشورة معاً. سوا هو أيضاً عنوان منشورة موجودة سابقاً نشرتها صديقتنا أمل ديبو مع اليونيسف في التسعينات. نتمنى أن تكون هذه الاستعادة بمثابة تحية وإشارة ودية نرسلها إليها.

قناعتنا أن القراءة والكتابة توسّع الحياة، تفتحها على آفاق جديدة وتجعلها أجمل وأكثر كثافة. إن لغتنا العربية غير معروفة أحياناً رغم ما تحويه من كنوز. رغبتنا هي أن نجعلك تكتشف/ي أشياء مدهشة، مسلية، مثيرة، مبتكرة، مفيدة وجميلة حول هذه اللغة؛ أن نجعلها أقرب إليك: كل الكلمات المستخدمة في كل عدد موجودة في القواميس، حتى لو بدا أنها تنتمي إلى اللغة المحكية ولا يمكن استخدامها في الكتابة.

أنت أيضاً، استخدم/ي هذه اللغة للتعبير عن نفسك، مشاركة اقتراحاتك، رسم وكتابة النصوص التي سننشرها إذا تم اختيارها من قبل لجنة التحرير. أخبرنا/أخبرينا أيضاً بما يعجبك أو لا يعجبك في هذه المجلة الصغيرة.

فلنأخذ هذه الرحلة اللغوية معاً.  
الإقلاع مباشرة.  
كلنا سوا!

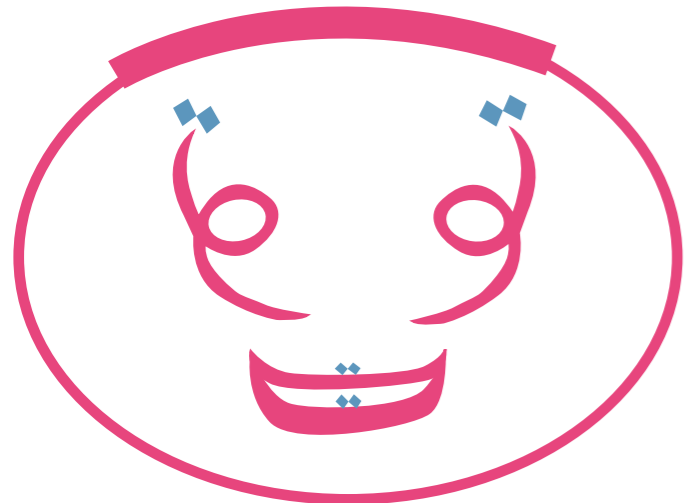
التسلية (سينما، قراءة، أصدقاء، رياضة...) ليست فقط ضرورة بل حق. من حقي أن أعزف أو أن أستمع إلى الموسيقى. من حقي أن ألعب وأتعلّم وأطور نفسي. فكل ذلك يشكل شخصيتي.

يمكن أن تكون الخدمة أيضاً جزءاً من هويتي. خدمة الآخرين، مساعدة المحتاجين، الاهتمام بالبيئة والمجتمع. خدمة بلدي.

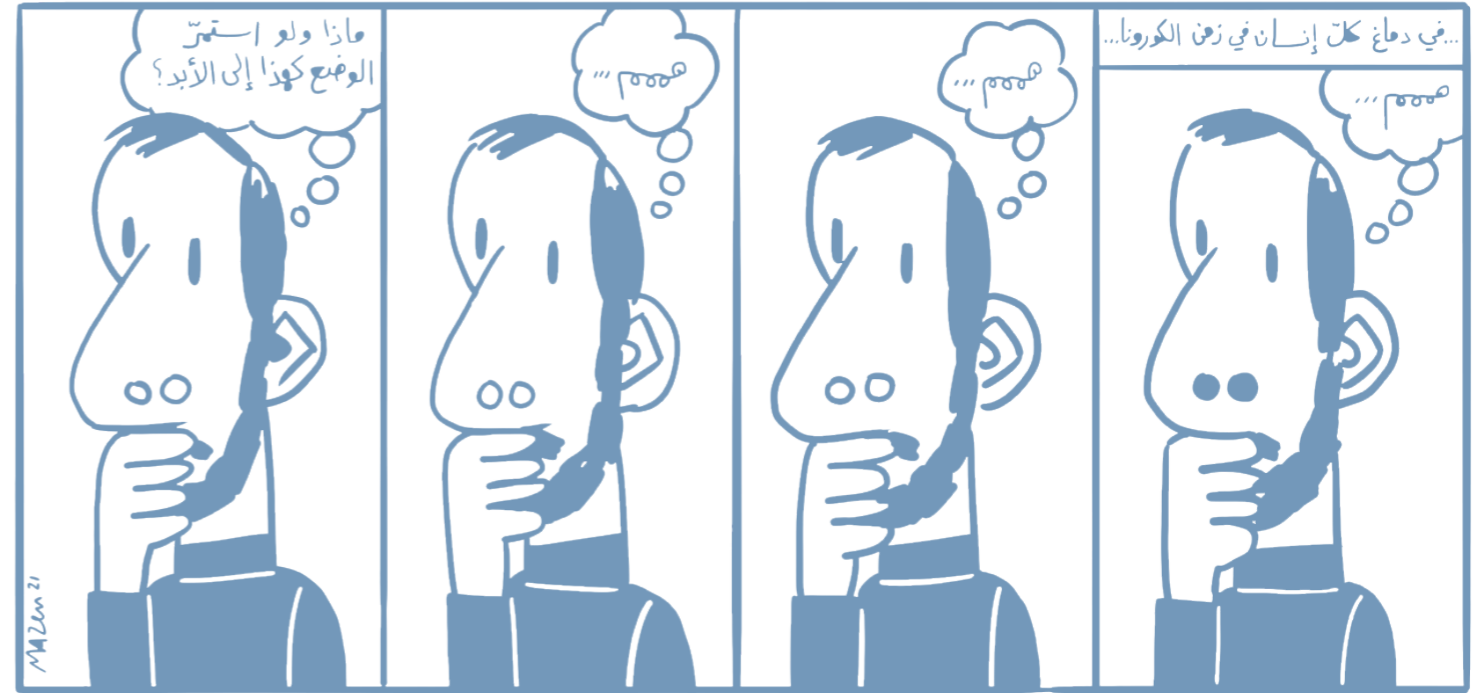
لتحقيق هذا الهدف، يمكنني الانتساب الي جمعية. الجمعيات هي مجموعات من الناس تتحد لتحقيق هدفاً محدداً. خدمة الآخرين، المحتاجين، البيئة، المجتمع، البلد، بفعالية أكبر. في كل عدد، تقدّم لكم سوا جمعية جديدة.

نبدأ  
بجمعية  
السبيل...

## شجرة وحزورة



## هذه القصة تجري...



أسرة تحرير نشرة "سوا" ترحب بمشاركة القراء  
وتستقبلها على البريد الإلكتروني:  
sawa@assabil.com

لجنة التحرير:  
جورجيا مخلوف - نجلا خوري - أنطوان بولاد  
إدارة فنية:  
ماريلين مقبل



ASSABIL

## الحرف الزائد

. أبحث عن الحرف الزائد في كل كلمة \_  
. أبحث عن القاسم المشترك بين هذه الكلمات \_  
. أبحث عن حرف واحد مشترك في الكلمات الصحيحة \_



الجواب: ب، ر، ن، ع

## لغة طريفة / كلمات

وديك رومي من اليونان

نسَمِّيه ديك الحبش من الحبشة

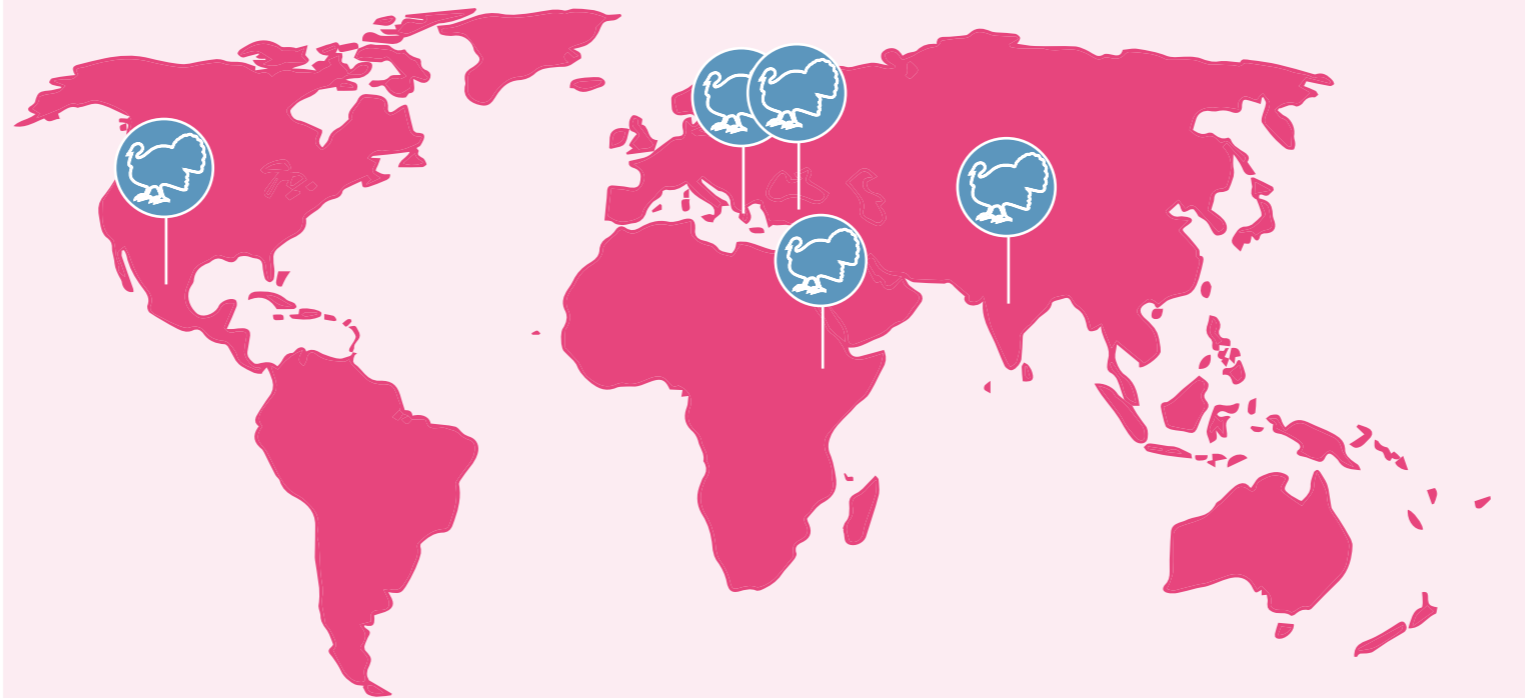
وديك هندي من الهند

نحن لسنا الوحيدين المحترين في أصله:

يؤكد المكسيك أنه ديكاً مكسيكياً

لكن في فرنسا هو من الهند d'Inde /dinde

وعند الانجليز هو من تركيا واسمه Turkey



هل هذا الديك يتيم؟ أم أنه مواطن عالمي؟

إذا كنتم تعرفون أسمائهم في الأرمنية .. في السريانية .. في .. ابعثوا لنا على عنواننا.

## ققة Caca

منذ أكثر من 800 سنة كان يسمي أجدادنا الـ "كاكا": ققة!

هل كلمة "كاكا" من أصل عربي قبل ان تصل الى اللاتينية؟ ما رأيكم؟

استبدلنا اليوم كلمة ققة بكلمات أخرى:

براز - غائط - عذرة - خراء - مخرج - حدث - نجو ...

هل تعرفون تسميات أخرى؟ نعم؟ ابعثوها لنا على عنواننا.

"حدث الصبي ... أتعرف ما ققة الصبي؟ يحدث ثم يضع يده في حذته، فنقول له أمه: ... ققة! دعه، ققة دعه، ققة دعه..." (لسان العرب)



## الجار للجار:

لغة قديمة

أعطينا اللغة الفارسية كلمات:

صنوبر - ليمون - سبانخ - خيار - جزر لغة حديثة

أعطينا اللغة الإيطالية كلمات:

vApore		بابور
portierA		برداية
bArile		برميل
limonAtA		ليموناضة
insAlAtA		سلطة

## فكّ وفكك

أولفلم عن سوبرمان كان في سنة 1951 اليوم نحن في سنة 2021: كم سنتمضي على أولفلم؟

## مذكر أو مؤنث

عقرب - قرش - حمار - عنكبوت

3 كلمات هي مذكّرة ومؤنثة - ما عدا كلمة واحدة: هذا \_\_\_\_\_ مذكّر فقط!

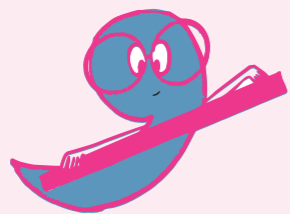
## خيّط حرير

هيدا المشمش مش مشمشنا هيدا المشمش من شمشطار!

## علوم

. المساحة الاجمالية لجلد الإنسان البالغ هي:

- 1,8 متر مربع
- 1,7 متر مربع
- 1,6 متر مربع



## مش منشانها ← ما شيء من شأنها

كذا؟ أو ماذا؟  
صندويش أم صندويش؟

بالنسبة لجمعية السبيل، تعتبر القراءة (والكتابة) من أجمل الأنشطة التي يمكن ممارستها.

لذلك، تعمل السبيل على ضمان إنشاء مكتبات بلدية في بيروت وفي بلدات لبنانية مختلفة، أي ضمان خلق مساحات عامة وحرّة حيث

يمكن للجميع القراءة من أجل المتعة والتعلم واكتساب الثقافة.

يمكن أيضا مقابلة الرفاق هناك.

المكتبات العامة أماكن مضيافة، مفتوحة للأطفال والشباب والكبار، الأغنياء والفقراء، الفتيات والفتيان.

يمكن لأي شخص استعارة الكتب أو المجلات، أو تصفح الإنترنت، أو مشاهدة فيلم، أو مقابلة مؤلف أو ممثلة... جميع أنواع الأنشطة الثقافية تتم هناك.

تأسست جمعية السبيل عام 1997، وفي عام 2000، قبل عشرين عاماً، افتتحت بيروت أول مكتبة بلدية لها. إذا انخرط العديد من الشباب مع السبيل، فسيكون لكل حي في يوم من الأيام مكتبته العامة الخاصة.

الجواب: س، ن، ع

الجواب: س، ن، ع

الجواب: حمار

الجواب: أ